日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONES: PROSPECT 8328-0329
ENTERED AT S. F. POST OFFICE
AS SECOND CLASS MATTER.
K. ASIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES
IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR..... $11.00
DAILY.....SIX MONTHS..... 5.50
DAILY.....ONE MONTH 1.00
SINGLE COPIES ..... 5 CENTS

一第質品
ヤマシラタマ醤油

皇室守護の爲に

治安維持法を修正し 財産制度の批判を許せ

嚴罰主義の被害學生千四百名 尾崎老が質問書提出

（東京一日電通）尾崎行雄氏は帝國の御安泰と治安維持法の關係についても題する質問書を昨日衆議院に提出したがその要旨は左のごとくである。

「わが當局は治安維持法において國體問題と經濟問題を混同し嚴罰主義をとり、高等學府に籍を有する優秀なる青年を中心として千三百六十餘名を右法律によりて現に起訴してゐるが、元來、君主國體と私有財産制とは別個なるものであり、國體變革を計るものと私有財産制度を批判するものとは別個なる問題である。一生のうちでひき殺したものはただ犬の子一匹だけだと聞じてゐる。多分この話はムソリニの執政官ぶりにふさはしく誰かと色をつけ尾鰭をつけて作りあげたものであらう。又さうでなく、實際あつたことにしても、アメリカの親交國たるイタリーの元首に等しいムソリニの私行について、アメリカの官吏が公然とかれこれいふのは不謹慎である。アメリカが謝まるのは當然だ。パトラーが軍法會議で處分されるのも當然だ。

◇

パトラーのいつた子供殺事件をムソリニは無論否定してゐる。多分この話はムソリニの執政官ぶりにふさはしく誰かと色をつけ尾鰭をつけて作りあげたものであらう。又さうでなく、實際あつたことにしても、アメリカの親交國たるイタリーの元首に等しいムソリニの私行について、アメリカの官吏が公然とかれこれいふのは不謹慎である。アメリカが謝まるのは當然だ。パトラーが軍法會議で處分されるのも當然だ。

◇

日に炙をすゑるーといふ言葉があるが、アメリカ人には時々この刑罰が必要だ。大體が大人のやうな子供で、世間をしらずに增長した爲に、これぞといふ惡はないが、惡戯がすぎる。失禮なことを平氣でいふ。なぐつたり叩いたりするほどの必要はないお灸で澤山だ。

◇

昔から子供を懲らしめる爲の刑罰はいろ〳〵ある。然し日本人が考へ出したお灸といふ刑罰くらゐ愉快なものはない。それは子供をこりさせるに充分である。而もぶつたり叩いたりするやうな危險はなく、又殘酷さもない。惡戯が親の手に抑へられて尻に灸をすゑられてゐる姿は實に微笑ましい。畫式で夢幻かある。記者は此愉なる刑罰を案出した日本人をうらやむ思ふ。度に藝術的刑罰だ。そしてお灸の理の上からいつても惡らく難されぬであらう。

◇

大人の惡行に對する刑罰もお灸のやうなものであつたらいゝと思ふ。誘導法に關する小犯罪の如きお灸くらゐがてうど適合だ。

◇

誹謗事件なきもお灸で澤山と思はれるのがよくある。筆を掉つて、つい惡さいことを書きたがる男！滿腹に立たせるこつい餘計なことまでしやべりたがる男！さうした連中は要するに一種の惡童なんだから、惡童らしく灸をすゑてやるがいゝ。それ以上にこちめるのは面白くない。

◇

話は逆に戻るが、パトラー事件で米國政府の謝まり方は器用なものだつた。皮肉もいはず悪罵も並べず、躊躇もせず、さつさと謝まつてしまつたのは大人物だつた。スチムソンもアダムスも實に氣持のいゝ紳士である（二月一日）

日米

日英總業と支那市場

日本の綿業にとつて支那はまさしく重要な地盤である。昨年度の綿布輸出に關する完全な詳細は未だ手にしないが、一昨年のソレによつて見ると、日本の海外綿布輸出額は四億圓で其内支那へ輸出されたものは一億八千六百萬圓即ち全體の約四割五分に當る。然して綿糸品は漸次減少傾向にあるに反し支那粗工業の比を常に行き、同國綿品輸入の優越權を保有してゐる。今後賃金安と技術の進歩せざる限り例令關稅自主權に基く産業保護政策が積極化するとするも而く打撃を蒙るとは思はれないたゞ茲に注意すべきは、支那における英國綿品の擁護せんとする氣運である。

▲

世人も知る如く紡績業は英國最大の工業であつて、その輸出額は國富の四分の一を占め、所有錘數に七千萬錘餘に及び日本の約八倍に當たつてゐる併しながら此大伽藍も外は外國品の壓迫を受け、内は賃金高、内閣機構の弛緩等により全部の能力を發揮して居らない今日綿花の使用量よりいへば、かへつて日本の方が多い位である。英國としてはこの頽勢を挽回し、國運の隆盛を圖らんとするは國策の大なるものである。

▲

年の十一月英國議會へ日本製品下が提出され、この靴下は打三シリングにて英國に輸入されてゐるが、一體如何なる勞働條件のもとに造せらるるものなるやこの一體眞の質問に對し、商務大臣グレーアム氏は答へて苦しんだが、英國綿業は常に外國品に對立し、受け身の立場にある、去りながら英國は英國としての面目を發揮し、極東に親を延ばさんとするは政策である、昨年多トムソン團長は英國綿業視察の爲にある事は明らかに看取された。

▲

一九二二年我邦英使館所屬職員一行が、ヨンカシヤ工業地帶を視察するに當たり同地の紡績業者は我使節の前に工場開放を拒否した。之と同一事實が昨年十一月英國使節の爲に東京に於いて起つた、これは戦爭上発れぬ所であるが要するに支那の中心とした日英綿業戰は可なり强烈の點に達するものと見るを妥當とする。

松岡洋右氏が支那問題追及

一昨日の豫算總會

（東京一日電通）衆議院豫算部會は昨午後の續議事中對支關係の重要答弁は左の通りである。（傍点松岡氏）

小幡公使のアグレマンを南京政府が拒絶した件は世間に洩れてゐる以上これが眞相發表が必要ではないか。アグレマン拒否は日本への侮辱とは思はないか。

●幣原外相「國際關係上た答へは遠慮たい。」

松岡氏「アグレマンは理由なくして拒絶し得るものか、どうか。」

●幣原外相「理論上からも慣例上からもこゝは得る。」

松岡氏「南京事件を恐んでゐるのは大和魂をば無視するものではないか」

●幣原外相「共産黨が南京政府へ反抗した際側杖を食つたにすぎぬ。あの事件を支那全體の日本へ對する態度は考へられぬ」

松岡氏「鮮問題でロシア政府がコミュニヤクを發表したが國際問題ではないか。」

●幣原外相「『ミュニヤクの發表說は新聞紙の報導であつて、眞疑を確める材料にはならぬ』

松岡氏「長大綿と青會線は山本前滿鐵總裁が身を抵して北京へぬやう臨機の處置をさつてほしいと希望してゐるが、今年の僞無策にして、鐵道交涉に着手するなど、滿蒙における日本の權利權益をわすれたものである。」

●幣原外相「組閣當時には滿蒙にたける支那人の姿氣は至極惡かつたその改善が急務で鐵道交涉をとりそれかするわけではないが、たそくなつた。」

松岡氏「このまゝゆけば日本人は滿蒙引きあげのほかはない造船所は七百五十名の職工の内張作霖の爆死事件は既表する二百六十名は昨日つけて解雇がよいと思ふがどうか。

●幣原外相「すぎ去つた事件は國家のため別に利益にもならぬのに田中前首相には何等關係がなかつたことだけは言明してもよい。」

今年もゝめる露領漁區

留換算問題で

（東京一日電通）外務省は日露漁業問題で折衝をつゞけてゐるが露領漁區は一留五十錢換算を主張し、日本側はルーブルの國際相場は十錢以下なので廿錢説を主張、その間の開きあまり大なるため妥協の道つかず日本側は卅錢まで讓歩したがロシア側は承知せず、わが漁業家は漁區使用料支拂に卅錢以上拂つては算盤が合はないので、前途を憂慮したその入電あり日本綿業界は急に活氣づき日はエヂプトインド方面から綿糸、カナキ輸の大量商談が殺到し忙を極めてゐる。

浅野造船職工半分解雇

（横濱一日電通）横濱市浅野造船所は七百五十名の職工の内二百六十名を昨日つけて解雇した。

府縣罹災救助金流用米買上決定

（東京一日電通）内務省首脳部は昨夜の會議で農林省の希望する府縣罹災救助金の流用による五十萬石の米買あげを賛成に決した。

英國の不幸が日本の幸福

綿布界活況

（東京一日電通）英國ランカシヤ綿布工場はマクドナルド首相の調停も甲斐なく休業行に入り日本綿業界は急に活氣づき日はエヂプトインド方面から綿糸、カナキ輸の大量商談が殺到し忙を極めてゐる。

犬養政友總裁父子揃ふて流行性感冒

父君は金快も近いが 御曹子は仲々の重態

（東京一日電通）犬養總裁は流行性感冒で引き籠り中であるがけふの熱は日來臥床中であるが二、三日中には登院する模樣であり、おん曹子の犬養健氏も同じく罹病し數日來臥ぬさまである。

廿九度五分に達し發熱仲々樂觀出來ぬさまである。

ロシア商品の成功は價格の安い之長期信用貸が支那人商人に歡迎された最大因らしい。

伊藤接近（チュラン廿一日合同）イタリ、ロシア通商協定に基く第一回商談としてモータートラック三百臺の法文は當地において本日調印された。

政府自認の弱點六ヶ條

衆議院はこゝまでは 貴院の關は越しがたい

（東京一日電通）政府では衆議院の豫算總會質問戰が明日すはずで延長されてもこゝ日で終るとはずなので政戰の中心貴院で右問題を蒸かへされる時は一層重大な答を用意する必要があるので熱議を重ね陣備をはかる筈である。

一、石塚總督の辭職と松田拓相の責任關係

一、軍事參議官奉答文につき貴任關係

一、一九三六年大艦巡洋艦比率低下に關する演説者相さ安保衛相の言明不一致

一、五年度決算歳入不足に國災善の債を流用して埋合せる慣れなさやの問題

一、第二次海軍補充案ニ減稅の關係

櫻内幹事長

首相と會見

（東京一日電通）櫻内民政黨幹事長は今朝十一時濱口首相を訪ひ議内の結束に遺憾なきこと報告し議會に提出の重要法案を提出し議會に提出の重要法案につき與黨側の希望をのべ午前十時閣議に出席し十一時貴族院で右問題を蒸かへされる時は一層重大な答を用意する必要があるので熱議を重ね陣備をはかる筈である。

貴族院

愈々白熱化

（東京一日電通）明日の貴族は午前十時開會勝田主計氏は蔵相の再百熱戰が展開される筈である。

山本平三郎氏

神戸民政代議士

（神戸一日電通）民政黨代議士山本平三郎氏は神戸の自邸で十八日より開催の第二回選出山本平三郎氏は神戸市議を兼ね土木建築業を業としてゐたが代議士は十七才いまだ將來を期待された神戸民政の有力者であつた。

大戰後始めて出超の一月

財界立直りの曙か

（東京一日電通）一月中の重てるがこれは商品價値下落の爲で輸出超過をしめしたが加して增加してゐるから輸入はいまだ出超の入が續續短の觀和花の輸入が續續短の觀和より二月中には減少するであつて生糸の輸出約定はなほこつてゐるので當分毎旬千萬圓内外輸出を見るべく、この好轉傾向は當分安定の曙と見ることは出來ない。

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415 Sansome St. San Francisco, Calif.

謹告
當機の御持ちに成つて居らるゝ當行の預金證書を御到用なさつて餘所の銀行から一時御融通なさる方が時々御座いますがこれは却て手續が煩雜になりますから今後そうゆう場合には私共の方へ電話なり、御手紙なりで一寸御知らせを願ひますれば早速用紙を御送り致します、それにサインさへして戴けば御入用の御金を直ぐ御手元に屆く樣に致します、手續は極く簡單、時間は掛らず、當機へも餘計な御手數を掛けず、當店も大變便宜ですから、どうぞ直接當店へ御申越下さる樣御願ひ致します
尚ほ當店の廣告の上段を切り取つて封筒に貼つて戴けば一々アドレスを書く御手數もはぶけます、又當店に一言仰しやつて下されば狀袋を御送りいたします

横濱 正金銀行 桑港支店

高橋眼鏡店 1600 Post St. WAlnut 4494

新古家具賣買 SK家具合資會社 桑港 グリー街一六〇五 電話 ウオルナット四三二七

日本洋小包 通關手續 荷造一切 荷物保管 富士運送會社 電話 フィルモア一二六一—一二六二 1629 Buchanan St. S. F. Calif.

△完備せる客室—全部覺醒バス附 (桑港ラグナ街一七〇二)
理想的の設備 第一流ホテル 新電話 ウオルナツ 二〇〇〇 カワカミホテル

評判講談全集 第三卷 1.00
接吻市場 邦枝完二 1.25
肺の食餌健康法 白井喬二 1.25
世界性的風俗史 矢口遠 1.25
寢室の美學 原比露志 1.25
淺草紅團 川端康成 1.25
失業都市東京 増田義一 1.00
運命の打開 谷孫六 1.00
岡辰大福帳 渡部正 1.00
學生柔道の粹 富永堅吾 1.25
學生劍道の粹 西野雄治 1.00
次の極東戰爭 廣瀬大佐 1.00
日米未來戰 堂車五の米北
Tel. WEst 2488 1698 Post St., S. F. Cal.

株式會社公式債 THE FUJIMOTO SECURITIES COMPANY INC.
藤本ビルブローカー銀行姉妹會社 藤本證券株式會社 桑港支店
465 California St, San Francisco, Calif. Rooms 827-829-831 Merchants Exchange Bldg. Tel. DAvenport 1816

THE SUMITOMO BANK, LTD.
Branches 200 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif. / 315 California St., San Francisco, Calif.
THE SUMITOMO BANK OF CALIFORNIA
400 L St., Sacramento, Calif.
本店 大阪市北濱五丁目 資本金 七千萬圓 總預金 六億七千萬圓
株式會社 住友銀行
桑港支店 桑港カリフォルニヤ街一五 電話ダーフィルド二〇一六
羅府支店 羅府南サンピドロ街二〇〇 電話ケ一八一六
加州住友銀行 加州ロサンゼルス市ユニオン街一〇七八 電話メイン一〇七八
内地支店 東京、横濱、名古屋、京都、神戸、門司、小倉、若松、博多、大阪、米、熊本
本國預金 海外定期 年利四分五厘 通知預金 日歩九厘
郷里送金 取扱迅速手數料無
△營業案内 預金申込用紙御入用其他何事に依らず御用命の節は遠慮無く御通知下さい

日本行資組切符御申込みに應ず
日本御料理 小川ホテル
612 California St, San Francisco, Calif. Tel. DAvenport 1816

各室無料電話、セーター、湯、水及びバス完備
最新式 メーンホテル
羅府第六街一二二六半 電話 メイン 八六一〇

◇羅府ホテル◇

室内大改善—清潔—サービス本位
ニューヨークホテル
羅府東二街三〇五 電話MA(マヂソン)四六九六

親切丁寧第一出入國の手續を敢します
羅府南サンピドロ街一二一
太平洋ホテル 主人 鈴木眞吹

各客湯水附人浴洗濯御國産ケチン御使用の便あり
南サンピドロ街一〇六半 トモエホテル 2062½ S. San Pedro St., Tel. MUtual 0701

清潔……親切……昇降機あり
235 E 2ND STREET
トモエパレスホテル 118 Weller St., Tel. MAdison 6486

HOTEL FEDORA
羅府北サンピドロ街一一七
オリンピックホテル 117 N. San Pedro St., Tel. MUtual 9869
出入國手續……切符取扱……親切第一
禁酒—勉强—日本風呂—日本人街中心
フェドラホテル TEL. MADISON 4698

◎各種寫眞機◎活動寫眞機
◎レデオ 書籍機、レコード
◎タイプライター其他文房具類
イーストマン會社代理店
中原商會 桑港 カーニー街三五九 電話 サター 五八一二

▲イーストマン特約店
▲寫眞機、活動寫眞機
▲各種及び材料品
瑞穂商會 桑港 ポスト街一六三九 電話 フィルモア五二二五

寄席 和英大辭典 特價五、五〇 刷版 一、五〇
喜劇全集 上卷 第一、二、三卷 各一、〇〇
評判講談全集 横山美智子 一、三〇
嵐の小夜曲 中編 大佛次郎 五〇
由比正雪 中編 築田二、二〇 多吉 二〇
實際看護の秘訣 谷孫三六
岡辰大福帳
青木大成堂 1656 Post St., S. F., Calif. Tel. WEst 5361

大春堂 THE TAISHUN-DO 1423 KERN ST. FRESNO, CALIF.
迅速誠實 通信販賣

鮮魚、精肉鳥、野菜類 アメリカン魚市場 桑港 ブヤナン街 一八三六 電話ウエスト七八九九

二月號 講談 キング 富士朝日
日記類 (當用日記 中形横線 美術日記 新文藝日記 新文藝日記 中日記 學生日記 小學生日記 婦中日記 (各女日記 英文日記 婦人日記 婦人倶樂部 婦人公論 婦人之友 婦人畫報 婦人俱樂部 婦人世界 婦人畫報 婦人公論 婦人之友 婦人倶

文藝

哲學界の花形 デュイの眼睛

(二) S N 生

○

彼は今回の講演――ハウソン教授記念講演――に於いて「思想とその前後の關係」についてポピラレクチュアを企劃して來た。彼には可成り深い失望を與へたらしい其れ程緊張たる學問上の立派な說を述べた。

○

彼の哲學は實眞主義（インストランタリズム）と呼ばれてゐるのであるが今回彼が高調した點を簡單に云へば「感覺無しに食は不可能であり、之が大思想の存在も感覺をなさぬ」といふ問題から思想の背景を構成してゐる信念と哲學の關係の說明である。

○

吾々が互に思を傳へるにしても聲といふ一つの媒體や文字その他等のシンボルに據らねばならず、それ等外的事物無しには感覺は不可能であり又心なしに思の存在も意義をなさぬ。

無しのシンボルは意義をなす居られないといふ窮窟極まる制約ない。であるから兩者は共に會の感覺とは著るしく懸け離れたる蹴、行爲、經驗の意義をにしても思と制度は共に進む主張する學者であつて例へそれべきである。物と心を全然隔離がプライド哲學の名稱を冠せ判別することは誤りであるとされられたとしても矢張り其處には說くのである。之は取りも直に人生生活の上に、何物か對する反旗で、著るしく實際的。

○

ゼームスにしてもデュイにしても王智說（インテレクチュアリズム）に反對して起こつてゐるのであつて、日本の今日のやうに、何でも合理的であらねばならない、てを意味附けて考へ過ぎるのは不可能であつて、ゼームスにしてもデュイにしても

桑日甦生の日

【上左】新会事員投票【上右】總會議長席についた金澤芳太郎氏【忠立】と上田桑日書記長、【下】金門ホール總會場に集まった會員傍聞者無慮五百、

ほ―がら―かに

刷新への第一歩を―

そして何よりも仕事を―

その意氣に桑港日會總會終了

更新の眞に進まうと、意氣なげに新春を迎へた桑港日本人會の、その第十八回定期總會は一昨一月三十一日の土曜日夜に金門ホールに於いて開かれた。

定員以上を含めて事務報告、これは上田書記長から挨拶を加へて行はれ、昨年度の事務概要、同じく議事錄朗讀、終つて今度は事務報告への質問。その中には女歸米奬勵問題

▲幹部金事員辭職

▲新聞紙への決議文

▲昨年の幹部案在日本日系子

▲新會員一名▲議場整理委員七名▲懲罰委員五名

▲副議長一名▲議案調査委員七名▲議長指名さし

席につく。次ぎの副議長、以下

まづ議長の選擧を諮つたが「そのまゝ」と推されて金澤氏議長

定員以上で

總會成立

なぜについて二三質問あつたが、この頃は會員席、傍聴席とも一杯になつて大多數は原案賛成でパスさなる。つゞいての大きな議案、例の日會規約修正は井戸本氏から説明あり、素より議案中の

議事日程

に入る

議案は幹部提出案のみ三つ、日く一、經常費の不足より生じたる

開票結果は明紙へ

總會投票の桑日會金事員選擧は昨一日午後一時から桑日會ホールにおいて開票されたが結果は本紙締切までに判明せず明紙に續ける。

本會の債務六百弗を敎濟する件、

今年度の予算案

さて愈々

議事日程

に入る

役取りさなり、時に九時半、

彩さなつて大多數は原案賛成でパスさなる。つゞいての大きな議案、例の日會規約修正は井戸本氏から説明あり、素より議案中の

議案中の

はじめから議場緊張、問、斷なき質問と説明、意見、披瀝に喧しく

修正補添を經

原案承認

さなつた。時に十一時十五分。つゞいて豫算は重任會計から説明、これは異議なくパスし、議は場に諮つて投票票決の例にならひ名を指名、

修正ケーブル法

通過したら大變

日系男子にまで影響

市民トナルコトヲ得ザル外國人ト婚姻スル市民トナル男又ハ女ハ合衆國ノ市民權ヲ喪失スル但シ結婚關係ノ終熄ト同時ニ市民權ヲ復活シ得

去る十七日オハイオ州選出の共和黨ケーブル氏は、ケーブル法、第三條を右のごとく改正すべく下院に提出したのであります。萬一この改正案が議會を通過した場合は、第二世男子が日本生まれの美人と結婚した際には、米國籍生活により認められた大切な市民權を失つてしまふのです。一八六八年に通過した合衆國憲法修正第

ケモノのやうな

二名の男を

私刑にせよと

その地の白人激昂

エスパート暴行事件後報

（櫻府支社報）昨二月一日午後二時頃、エスパートヨーロー郡の同胞農家竹川吉三氏（仮名）に假名）方に二名の白人暴漢來り、廿二歳の若き妻を襲つた事件は昨紙に報道したが、左はその詳報である。

（櫻府支社報）昨二月一日午後二時頃、エスパートヨーロー郡の同胞農家竹川吉三氏（仮名）に假名）方に二名の白人暴漢來り、廿二歳の若き妻を襲つた事件は昨紙に報道したが、左はその詳報である。

一發浴び

せ心細くも一

暴漢は

再び來襲

突然頭を

白人も激昂

私刑にせよと

白人を激昂

甘々せしめた

現金三百弗

ポスト街の某所で

寝首を

桑灣呼寄青年大會

ハイワイ倶樂部主催で復活祭前後に

昨日のマラソンに

本社選手勝つ

東洋人部で第一等

ニュース紙主催のマラソン大會は既報の如く昨朝九時丁一齊にフェリーをスタートをきりスタコラ濠岸さして走りだした總勢は百三十名で非常な壯觀であつた。本社選手團は比較的好成績であつた。山川君は風邪にて惹加不能と思はれたが結局三十一番にて東洋人にては一等にて大銀盃を與へられ一場の挨拶をしたよしである。なほ選手の成績は左の如し

ジャク・ケーガン　一等　四十四分二十八秒

三十一等　山川義

四十九分四十六秒

四十五等　鈴木レスター

五十三分一秒

五十三等　鳥羽善吾

五十五分四十二秒

六十九等　寺島信夫

六十七分六秒

七十一等　太田源爾

七十五分

大マラソンが終つて濠岸ロバート、レストランドで大晩餐會を催し多優勝記手に賞を贈る大騒ぎであつた、なほ多那人四海クラブの選手は東洋人二等の銀牌を與へられた。

桑灣呼寄青年大會

千九百二十九年二月、北加呼寄せ青年大會を桑港内のハイ、ワイ、クラブが主催で富市に催し非常に緊張した會合が行はれた。本春も復活祭休暇中に桑港の呼寄せ青年を網羅して大會を開催し、具體的方針を論及するよしである。

自動車破壞

動かぬやう

一家にさつて大嵐の夜はほのぼのとあけて來たので、主人は隣の同胞農家にこれを傳ふるとさもにタウンの警察の活躍をうけるためのグラーゼにゆき自動車あらたゝるミ暴漢等は用意周到にも動かぬやうに車を破壞してゐるのでやむなく古いトラクミシンに乘り

急を近所

の友人に告げ

自分は警察に越す手當てをうけなほ右の一伍一什を官憲に訴へてたので、官憲は直に大活動を始しその日の午後四時ごろ人はマデンで捕はれ、他の一人は被害者キャンプに完き其同胞農園でさらはれ共にヨーロー郡の郡監獄に投ぜられた。暴漢はエモリー・グリン廿七歳とレロイ・パワース十九歳で婦人に暴行を加へんとしたのは省であるらしい。

私刑にせよと

白人も激昂

桑日文藝協會講演會

昨夜七時半

桑日ホールで

甘々せしめた

現金三百弗

ポスト街の某所で

籠球の大接戦

桑港の好試合

日星對桑港佛青

加大學生對昭和

基青對亞市佛青

第二回文藝協會講演會

ハイワイのプログラム

貸家

三上代理事務所

小岡運送店

ピアノ教授

常盤園

末廣商店

三つ輪

御菓子松屋

高尾鶴松

金融

魚と鶏

御食事生うなぎ

昭和樓

姫印天ぷら

江戸猥談

島運送

都商會

鍼灸治療

板谷元雄

野一色式電氣治療院

小幡女子裁縫學校

改張擴造

君ケ枝

新開業

金門床

博多屋

生うなぎ

土切花店

日本ホテル

桑港商店

山中部

愛州議會で喧しい ポテトー取締法

二百余名の耕作者と仲買が審問會で討論

アイダホ州會ではポテトー出荷取り締法の改正問題で目下仲々やかましく騒いでゐる、現行法は州議會で制定施行以來耕業者の重大問題となりツインフォールスから憲法違反の名の下に訴を起したことあり一部耕作者は第二の憲法違反と主張し、仲買側では現行法を擁護して、もし耕作者の希望の如くグレーデングを耕作者の任意とし、無標記のまゝ出荷すれば愛州芋は直にその信用を失墜して折角年々日まで拓せる市場はそれ去る廿八日同會の下院農務委員會の審問會には二百餘名の耕作者と仲買が出頭し、耕作者は現行法はグレーデングとプランデングに多大の費用を要するのみならず、グレーデングの意志を無視するあまりに厳密な強制權の大部分は第二級に入れねばならず所謂今の市場では到底引合ずと主張した、この日委員以外の見本まで持ち出して互に自説を主張した、この日委員以外の見本まで持ち出して互に自説を主張した、この日委員以外の見本まで持ち出して互に自説を

南加版

同胞六百の投資した拾貳萬弗は何うなる？

例のファーグソン會社に對し早くも破産申請提起さる

同胞投資者約六百名、この投資總額十二萬弗（會社側大曾根、常石兩氏による）ファーグソン系會社の證券は何うなるだらうか？早くも米人投資者五名の名で破産申請を提起され、フィッ檢事正によれば、大陪審官の調査が始まるらしい。六百餘の同胞投資者の殆ど大部分は豐ならぬ家計を切りつめ粒々辛苦の小金を投資した者である

大曾根氏と共に同胞間にファグソン系證券を賣り捌めた常石覺氏は、以前養鶏をやつて卵を賣つた人、株券投資二種約七十人に賣つたが同會社を信じて自分も全財産を投じ、專一に證券を買つてゐたが、今年はブローカ

大曾根、常石兩氏は昨年まで證券ブローカーとして約二ケ年間に信託投資五種約五百二十人、株券投資二種約七十人に賣つたが同會社を信じて自分も全財産を投じ、專一に證券を買つてゐたが、今年はブローカ

常石覺氏の

釋明

待ってくれど内容は却ってよくなつた

「略過去三ケ年間必死となつて奮傳し、今日に到つた訳をして釋明すれば、會社はよい土地を買つてゐながら不景氣のため資つて利益を見せる事が出來かで少し高いから値下げして欲しねる成績で、勿論今後の成りゆきは不曾つねに之を監視する考へですから投資者は暫時待つてくれど今度別項廣告の如く大々的に値さげし非常に喜はれてゐる

既に定評のある松岡營養素（プロヴァイダ）は何分百數十種の滋養物の純分を調合してあるので少しも不合理でない

松岡營養素

値下げ

内容は却ってよくなつた

東京市教育課は今度市内の模範の兩女史、去る二十二日バンク小學校教師を選抜して米國太平洋沿岸諸都市を視察させ米國小學校教育の實際の狀態を見學させることになつたが、各巻の選抜は遣者は

東京市小島尋常小學校　訓導　瀧田よね子
東京市牛島尋常小學校　訓導　田村ヨキ子

模範女先生二人が東京市から派遣され來羅

二月十二日バンクバーから南下し當市の小學校を見學

二月十二日に到着十八日まで滞在し二月十二日に到着十八日まで滞在して羅府の代表的小學校を視察する豫定である、なほ南加教育會および學校協會側でも歓迎の準備中である

信頼の……

出來ない廣告は掲載致しません

日米社廣告部

防長海協新幹部

防長海外協會新幹部は左の如く決定した

會長本間太輔　副常森吟一
會計常部芳輔　末武若太郎
監査藤田助　吉村和一　共
濟部長原本久郎　顧問藤井整　幹事桝中幸一

佐賀縣人懇親會

佐賀縣人會では來る十日夜（日曜）マンダリン樓で懇親會を開し、一ノ瀬氏の送別會を併せやるから同縣人はふるつて來賀されたしと、申し込みは南加印刷所の田中氏まで

中澤教授の美術講演

毎月第一土曜日に月第一土曜日午後二時よりエキスポジション公園の美術館で日本美術について講演をすることになつた。今度の講演は七日、目下陳列中の伊藤氏出品古銅器についても説明する

遠洋漁業の計畫

百萬弗の資本で大資本で

百萬弗の資本で太平洋遠洋漁業會社の計畫――ウイルミントン白石彦熊氏を社長として津田ドクターを副社長に、岡島金彌氏を會計兼取締役、サンタモニカの坂田市二郎、羅府の石岡彦氏を

楠本をちさん辭める

小児院の大黒柱

小児院のおぢさんとして永年不幸な幼兒を世話してゐた南加小児院の主事楠本六一氏は「老齢に耐へず」といふ理由で辭表を提出したが、幹部は楠本さんに出られたら大變だと目下一生懸命引き留め勸告中

夏の年明

日東健兒を待つ

躍る胸

オリンピック大會

各地競技場一日二弗

地方色

サンデーゴ

佛教青年會の新幹部左の如し
會長横田　副加藤　體育部長
味岡　社交部長成毛
武田　上野　監査佐藤
藏本一、加藤敏夫兩君は高校に入學し小林節子、穀田富子、德田愛子、原稔、今村愛子、本多ツル子、同マチルダの七名は優等生として表彰さる

オクスナード

佛教會新幹部左の如く決定
會長外山　副會長山内
副會長山下　塩崎
幹事森脇　評議員橋本　藤田
大機　金森　江藤　神田　岩
本　加藤　角田　二方　谷口
佐藤　武田次郎　渡邊
會長河田　副大谷　幹事豊原
會計野間　監査山田

ブローレー

青年會の新幹部左の如し
會長横瀬　副加藤
會計川　書記齊藤　服部
會計中川　倶島　運動部長近藤　演藝部長丸本　預金部長久保田　顧問菊地　後藤兩師

特に日本流のコック場を別に作り

全れり盡せりの設備をする

一兩氏を取締役、同じくサンタモニカの松村勝藏氏を相談役とする右會社の株券は東部デラウエア州で發賣を許可され本社を同州に置き支店を低加州エンセナダに置き日本から選抜三十名を呼び寄せて大々的に鐵洋出漁をやる相で、株は東部の白人間に賣る

他の職球

オリンピック大競技場
ミバサデナのローズボール
短艇―ロングビーチの内運河
（潮流の影響なし）
文學、美術、音樂―オリンピック公園美術館
わが國始め各國選手の練習場として市内に十五所設け選手村の同胞はために特に日本流のコック場を別に作り全れり盡せりの設備をする

地方色

サンデーゴ

佛教青年會の新役員は
會長檜山　書記齊藤　服部
會計中川　倶島　運動部長近藤　演藝部長丸本　預金部長久保田　顧問菊地　後藤兩師

ブローレー

青年會の新幹部左の如し
會長横瀬　副加藤　體育部長
味岡　社交部長成毛
武田　上野　監査佐藤
藏本一、加藤敏夫兩君は高校に入學し小林節子、穀田富子、德田愛子、原稔、今村愛子、本多ツル子、同マチルダの七名は優等生として表彰さる

オクスナード

佛教會新幹部左の如く決定
會長外山　副會長山内
副會長山下　塩崎
幹事森脇　評議員橋本　藤田
大機　金森　江藤　神田　岩
本　加藤　角田　二方　谷口
佐藤　武田次郎　渡邊
會長河田　副大谷　幹事豊原
會計野間　監査山田

新春夜話

武林文子嬢さんや

有島武郎の戀人に

めぐり逢った劍劇旅行

羅府文子馬場可樂ハン

羅府日本人街の名物男、タバコ屋のオツサン馬場幸三郎君歐州各戦場遊説である。若いころは可樂の藝名で落語をやつた彼が不圖した風の吹廻しで筒井鍵雄一座の支配人兼鍵

墓監督としてドンキホーテの一に出たのは去年の二月二十五日であつた

▲

「歐州十四ケ國を具に見物した者は在米同胞の間に類が無からう。ブダペストエ町で日本人の女が踊りて來た。よい嬰さんだがさても若作りで。鍵をじつと見てゐる淋しくなつて色々身の素性を聞いたら、亭主は何でも文士らしく武林文子てんだが！」

▲

「景色はスイスに止めをさす海の代りに湖があつてアルプスの本場だ。トンネルの長いこと急行で四十五分かつたシャフハフセンと云ふ町に五十年配の婦人が居る。これがその有島武郎のスウイトハートなんだ」

▲

「有島のラブレターが新んなにたまつて、嬰さん樣を、つて未だに獨身――人情に東西はないものだヨ」

▲

「西洋ぢや日本のアーティストが來たんて、もてるのもでないのつて、踊りの船が五萬噸のプレーメン號さ。船長の感謝で鍵聖樂を唄つて鍵をやつたら貴婦人連の喝采を博し「ハリウッドの映畫に出るてせう？」勿論さうだと答へて置いた

▲

「到るところ、我々のホテルには日の丸の國旗を掲げて、あちこちも先にも高砂官殿ト御宿の外に日本の國旗が翻に出たのは本民ぢや吾々だけだ相だ」

▲

「ドイツの兵行だけでもベルリンに前ニ三回、ハンブルグ、マグデブ

▲

「太利ツて國は汽車の中にも黒シャツが二人づゝ必ず乘り込んでゐる。ハンブルグ大きなお寺のあるコロン、百萬長者の居る町のルツセルドルフ、ハンノーバ、リブツク、ブレスロー、チヤムニツク、ミユンヘン、オーグスブルグ、スツツガーツ、ウオズブルグ、フランクフルト、ドレスデアーレ、夢酒の美味いミユンヘン、ダムスデー――も隅々まで一流劇場を廻つて

▲

お寺ニ云へば今年の正月をすごした伊太利のミラノやロンドンのウエストミンスターを大きいと思つてゐたら大間違ローマの御本山サンピードロに比べたら丸で大人と赤ん坊の取組見たいなもの

▲

伊太利ツて國は汽車の中にも黒シャツが二人づゝ必ず乘り込んで、海岸の寫眞を絶對にさらせない。道でも入間は左側通行、車は右側通行でなく、今に窮屈な事おびたゞしく、乞食が多くて興行の約束事なんかも減多に信用されぬ

▲

殿初は銀鍵張った竹光をふり廻してゐたが、刃引きの眞鍵を使ふやうになり、次ぎには真剣を使ふやうになり、次ぎには怪ッ人が出來る。すると五十ッ怪ッ人が切り合ふんて時々、口に墨をなすつて、下ッ端はふくしたもんで豆は

ケロリ

ベルリン國立音樂學校から

マダム、馬場初音

師ちゃ家内に是非來てくれさのこと――（つづく）

こんで、海岸の寫眞を絶對にさらせない。道でも入間は左側通行、車は右側通行でなく、今に窮屈な事おびたゞしく、乞食が多くて興行の約束事なんかも減多に信用されぬ

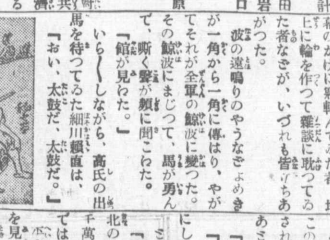
殿初は銀鍵張った竹光をふり廻してゐたが、刃引きの眞鍵を使ふやうになり、次ぎには真剣を使ふやうになり、次ぎには怪ッ人が出來る。すると五十ッ怪ッ人が切り合ふんて時々、口に墨をなすつて、下ッ端はふくしたもんで豆は

ケロリ

ベルリン國立音樂學校から

マダム、馬場初音

師ちゃ家内に是非來てくれさのこと――（つづく）



大鎌倉覆滅の日

三木喬太郎　106

「さうだ、そこに一點、目立たぬながら、點が打つてある。これが一時ぎりに限つて遣はすの時が來たのである。始め定の時刻にさし迫つたときそれが來たとき、過去の時、鍵々さ時が移るのに、大將たる高氏の出馬が遅れるので、男が大殘刀をかついでゆくのも、鍵直はあり、武裝だけしたもの、籠手だけつけ、兜をいたゞいながら、腹を卷をしない者など、武裝も區々だった。

そのあとは小笠原の一隊、直義は、全軍の通り過ぎるまで、檢閲してゐたが、殿の一隊が通り過ぎると馬を追つかけ――、出してやつた。見物の者は、制止した小笠原の一隊が、やう復命ばかりもつて來るのてが、それが既定なるにつれて、高氏は「ゆるゝ――押せ」と云つて、彼は徒歩隊を追ひやるやうに、足擦りを早めていつた。

と呼んだ。大太鼓の音が、ずうずうと鳴つた。足利一黨の士たちは、直義のまへを通つて行つた。歩び弓組がのき、そのあとに盾をもつた小者たちが行き、それに續いて騎兵の一隊が行つた。この一隊が、全軍の精鋭だった。多くは黒糸で縅し

たる高氏の出馬が遅れるので、男が大殘刀をかついでゆくのも、鍵直はあり、武裝だけしたもの、籠手だけつけ、兜をいたゞいながら、腹を卷をしない者など、武裝も區々だった。

そのあとは小笠原の一隊、直義は、全軍の通り過ぎるまで、檢閲してゐたが、殿の一隊が通り過ぎると馬を追つかけ――、出してやつた。見物の者は、制止した小笠原の一隊が、やう復命ばかりもつて來るのてが、それが既定なるにつれて、高氏は「ゆるゝ――押せ」と云つて、彼は徒歩隊を追ひやるやうに、足擦りを早めていつた。

小さい廣告大きな信用

御禮廣告

小生儀羅府新日本病院入院中は遠路態々御見舞被下且つ種々御配慮に預り難有奉深謝候以御蔭過日退院目下自宅にて靜養中乍他事御安神被下度一ヶ御挨拶可申上答の處乍略儀以紙上厚く御禮申上候

一月二十九日
ガダルーブ
馬場藤右衛門

◇ロスアンゼルス欄◇

高等支那御料理
宴會は特に大勉強
マンダリン樓
是非一度御寄り下さいー
羅府東一街サンピドロ街角
電話MU八五五八

羅府日米新聞
電話TU八九五〇營業部
FA五〇九六編輯部

日米官廳手續一切無料
雲夜遠近に不拘御用命に應ず
日本人葬儀社
羅府ターナー街七〇七
電話ZU三四〇支配人羅井賓

羅府東一街二一九
第一街グラージ
電話TU二六一八
風早勝一

四十九日の御供養
相馬茶店
234 E. 1st St.
Los Angeles, Cal.
Tel. TUcker 7990

羅府東一街三三六
南加印刷所
迅速・鮮明・丁寧
電話バンダイク（VA）〇三三六

羅府東一街三三六
高貴安人
生命素營養研究所
電話バンダイク（VA）八六三三
自宅アンゼラス（AN）三三三

羅府東一街三三七七
日本人
クッキー（FA）六三八八
旗行案内所
201 N. SAN PEDRO ST. L. A. CAL.

日米新聞羅府支社
羅府北サンピドロ街一一七
電話MUTUAL八四一五
購讀、廣告、記事につき御用のお方は
御電話又は御一報下さい

羅府東一街三三七七
日本人
クッキー（FA）六三八八
旗行案内所
201 N. SAN PEDRO ST. L. A. CAL.

羅府東一街三三七七
高貴安人
生命素營養研究所
電話バンダイク（VA）八六三三
自宅アンゼラス（AN）三三三

絶對無痛齒科醫

如何に六ケしい治療でも一秒間の苦しみもなく治療します、十八年間の經驗に依つて最も安價で最もよい治療を致します
一度御來院になれば傷のない當院のスローガンが諒解出來ます
―若し痛かつたら料金は要りません―

プレート
美麗で生齒を少しも變りなく口によく合ひ一生破損の怖がありません
十弗―十六弗五十仙
支拂簡易

何處にでも住の方でも喜んで貸し致します。
皆樣の御都合のいいやうに選拂又は月拂にた拂にして結構です

地方の患者諸君にはおさんな仕事でも一日か二日で仕上げます（夜間及び日曜も營業致します）

Dr. S. M. Cowen
Painless Dentists
506 South Hill St.
Los Angeles, Calif.
Phone MUtual 3748

日本人看護婦在勤
●架工義齒　五、〇〇〇
●X光線　一、〇〇〇
●同口內全部　五、〇〇〇
●義齒修繕　一、〇〇〇
●ギヤス拔齒　二、〇〇〇
●普通拔齒　一、〇〇〇
●齒埋め　一、〇〇〇
●嵌齒　五、〇〇〇
●入齒　五、〇〇〇

平日午前九時―午後七時
日曜午前十時―午後一時

岩城グッラド

御用命は岩城の通信販売部へ

地方の御方は通信販賣部を御利用下さい――送料不要――總ての御照會は必ず迅速に取扱ひます

胃腸ダイゼリン　十日分一弗五十仙　一日分四弗
胃腸の消動を順調にし消化力並に吸收力を良好にして胃腸を本來の健康狀態に復歸せしむ

理研ヴィタミンA　二弗五弗
營養劑中の最高權威、あらゆる病弱者にさつて一大福音にして其の驚効を認めらる

鼻の藥ビトロール液　三弗五十仙
切らずに治る最近醫學上の大發見！ビトロール液噴霧療法の偉力！最早や如何なる鼻病も難治を嘆じて非觀する勿れ

セーフテーフファースト　五弗
醫學上により二日分間にて解け絲での毒菌生菌を撲滅する

イージー月さらへ　二週間分五弗
全日本婦人の體質に適合し容易く安全に治療の目的を達す
●男女强精　トツカピン　三弗、五弗、十弗
●キングオブ　キングス、性の權威羽太博士製劑　二弗
●海貴來――勤脈硬化の最良藥――二弗
●神烏錠――田中博士の腦神經衰弱の藥――一弗
●ゴム製スキンサック　三弗以上十仙――一打
其他日米藥品雜貨ゴム製品化粧品等一切

ゴノキール　二週間分五弗　九弗
獨逸藥學博士ハヲキン氏多年の研究によつて調製したる本劑は急性慢性の淋病に對し最も迅速に確實なる効効を奏す

ウゴノール　二週間分五弗　九弗
獨逸藥學博士ハヲキン氏多年の研究によつて調製したる本劑は急性慢性の淋病に對し最も迅速に確實なる効効を奏す

ミスノール　二週間分五弗
菌力强く病氣其他を未然に防ぎ尚使用久しきに亘るも何等の副作用なき理想的の膣內坐藥　價一弗五十仙

ダイゲン　急性慢性胃腸カタル、腸閉塞下痢嘔吐、胃潰瘍、胃液分泌過多胃液欠乏性等に特効　價一、五〇　四、〇〇　二、五〇　二、〇〇　一、〇〇

カリクロリック　獨逸カエル博士最新製藥に係り如何なる頑强性の胃腸病をも根治し得る　定價二種に十十日分二、五〇

スペヨヒン　最近發見のホルモン製劑にして單なる一時的の刺戟藥に非ず　價五弗　九弗
トツカピン五弗　十弗　スペルマチン二、〇〇〇
ヨヒンピン三弗　五弗　活力素二、〇〇〇
ヨヒンピン二弗　五弗　純朝鮮人蔘二、〇〇〇
鯉肝油ビタミン二弗　五弗　特强肝油二、〇〇〇
機能發育器七弗　十弗

壯藥　多年の經驗と新學理に立脚して創製せられ洗練藥を要せずして慢性急性の淋病を根治する理想的の藥劑　五〇〇

强精　精力衰微、神經衰弱、除萎藥　一弗

强化　胃腸　九　五〇

滑系　胃腸　九　五〇

新治藥　體溫にて容易に溶解し殺菌力强く病氣其他を未然に防ぎ尚使用久しきに亘るも何等の副作用なき理想的の膣內坐藥　價一弗五十仙

殺菌坐藥

目錄無料進呈――郵送無料　243 E. First St. Los Angeles, Cal.
KYOKAI DRUG CO.

IWAKI DRUG CO.

共濟グッラド

羅府の樂器店
ラヂオ
あみ田
羅府東一街三三六

羅府北ヒドロ街二一
確實迅速
サンピードロ
グラージ
電話マツソン（LA）五三八九

農家の一大福音補助肥料
促肥素
南加州取次販賣店
羅府東一街三四七一九
勸工場
電話TU二三〇八

羅府東一街三四七一九
片岡時計店
電話バンダイク六六二四

南加州
片岡正子
片岡眼鏡店
南大通羅府出身
ドクトル
視力檢定及矯正

ダイヤモンド、寶石類貴金屬裝身具、時計

鮮魚一切

豊牛豚鶏肉類新鮮豊富
O.K魚店
羅府東一街三一八
電話タツカー一九九六

結婚―雅儀―見舞―花一切
新鮮―迅速―特別大勉强
ホックスタデオ　花店
羅府北ウェスタン街一四三一
電話GL. 1686住宅GL. 5680

羅府東一街三一一半
ミカド ホテル
Tel. MAdison 5797

羅府東一街三一一半
イーグル ホテル
129½ E. First St.
Tel. MAdison 6568

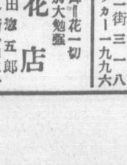
勞働口開旋、日本行貨船切符
羅府北サンピードロ街二一〇
肥後屋ホテル
館主　宮本常蔵
電話MAdison 6015

羅府東一街三一一半
ミカド ホテル
331½ E. First St.

羅府東一街三一一半
イーグル ホテル
129½ E. First St.
Tel. MAdison 6568

設備完全、食事美味
羅府日本人病院
東一街ヒフイクト街角
電話アンゼラス七一五七

羅府東一街三一一半
太平洋印刷所
電話タツカー六〇六〇



恐るべきは
梅毒　花柳病
CHINASAN
梅毒
淋病
D.K.TUEY
150½ S. MAIN ST.
LOS ANGELES, CAL.

特製あみ漬
元祖　長本蒲鉾
羅府ヴェルノン街三一三
電話ヴェルノン街二八二七

特製あみ漬
醫師　直亭
D. K. TUEY,
150½ So. Main St.
Los Angeles, Calif.

民刑法律事務移民事項
安倍法律事務所
法學士　安倍俊吾
羅府ウェラー街一八（ウェラーホテル）電話MUtual 6265

あれこれと迷はず、一日も早く服用あれ、一服直ちに奏効、神の如く体中深く潜入した病菌、病毒は尿中に驅逐され如何なる慢性の梅毒花柳病も難も一日一日薄紙をはぐが如く必ず全治す自分だけが毒面の犠牲となるのみならず子供にまで慢性となる傳する梅毒に悩む方は明日と言はず御試用あれ

絶對に副作用なく、高貴藥なる故飲んだ翌日から尿の色と臭ひが違います（OODで密送します）二週間分　五弗

都ホテル

羅府東一街三一五八
258 E. 1st St. L. A. Calif.
電話Michigan 9581---9335

客室代大勉强（食堂）
三百の客室全部新調電話及浴場
移民事項及乘船切符取扱

フレスノ【卅一日】

野菜マーケット第一回株主總會

社長以下の重役及び地方常置員選出さる

白人共同の野菜マーケットの株主總會が本日佛會堂にひらかれ出席者六十餘名に達したが右株式會社の名稱はProduce and Growers Market of Californiaと決定し重役には社長 W.H. Strieker 副社長 George Karavian 書記兼會計 中川勉 會計監査 長井仁五郎 Bert Lewis 氏選出されたが右のうち社長はストリカー兄弟商會主、副社長はカラビアン氏はロサンゼルスプロデュース商會主またルイス氏はルイス、キャシデー商會主であるが、なほ地方常置員として左のとほり選出された

野菜方面 國重勝機、高橋此市 林要次郎、藤村兵七、中川馨

オレンヂコープ、リードレー方面 中川勉

パイセリア方面 魚田八重吉

キングスバーグ、セルマ方面 倉本悟

サンガー方面 松本稲義

リンゼー方面 安寶亀蔵

マデラ方面 青木房次郎

マセド方面 赤司早苗

オロサ、ダイニューバ方面 岩田藏

株主は今日までに百二名に達したなほ多少増加すべき豫定でその八十八パセントは日本人経作者だといふ！！因みにマーケットの建築物は既に工事に着手し一ケ月のうちに竣工すること既のとほりである

若い男女の雪中行樂

グラント國立公園へ

仏佛男、青年會々員にバレヤ佛代青年員が加はり總勢五十名を算する雪中行樂隊が本日早朝市川端教會、藤村國平氏外人に率監督され數藏の自動車をつらねてグラント國立公園へ登山し七ドル、呎の高峰に銀世界の絶を探査し夜にいつて下山したが市内増田呉服店の多額ファラーでもボールスでもこの種の催しあり、若い人達が嶮に登つて美氣を養ふを父兄はよろこんでゐるよし。

影山再審公判は検事局で棄却

一年越の刑事々件

駒山正三氏が昨年のこの頃支那人娘に誘惑手傳を施したといふチャーチは昨年末陪審裁判で有罪と決したところその陪員の一人が有罪判定をなすに當り先入的に放言し、その放言が偶々影山氏の子供を殺してゐるとの事件も龍頭蛇尾の結果を告げた次第である

ダイニューバ

▲發電所二件 渡邊商店へ去る二十七日夜サイド グラスを破り忍び入りキャシレジスターを破り二十餘弗さ小切手數枚をかすめた賊があつたが同夜佛會學校の建築用品及び學校用品を失ひ欺瞞商柄客自注意肝要

▲婚式延期 武田貫氏と成かず子嬢の婚式は都合によりしばらく延期のはず

住原つね夫人葬儀

既報住原正巳氏夫人つね（せつは誤り）子の葬儀は本日午後二時より角佛會堂に京極、佐々木、南條教使司式のもとに執行され司會者 山王勝次郎 ▲弔辭 同村人中川清人 バイオラ佛教婦人會 兒玉巖夫人 友人 長谷川宗一 バイオラ協和會 中井興吉 廣島縣人會 長豫川角藏各代表 ▲法話 京極開教使 ▲挨拶 遺族代表前防正人 ▲記念撮影

増田呉服店卸し

棚

市内增田呉服店の多額卸大安帆の龍出丸に乗船したよしこの好機を逸せず來店あるたしと。

●百瀬洋服店移轉 市内フレスノ洋服縫製百瀬氏（營）は本日カーン街二四三〇番（もの柏屋菓子店のあと）へ移轉

●一時歸國 市内田中レストランの共同經營者たる田中五月氏は國訪問のため本日桑港出發し二人が有罪判定をなすに當り先入的に放言し、その放言が偶々影山氏の子供を殺してゐるとの事件も龍頭蛇尾の結果を告げた次第である

●寄附 桑港週報社より郊外北部學校へ三弗

オークランド故中重氏追悼後報

東學園施主としての故中重榮太郎氏夫妻の追悼會

は既報の如く多數の男女知己朋友の出席あり左の順序で執行されたりと

司會者 學務委員長 三宅義太

讃歌 波多來森兩男教使 來賓挨拶 讃佛歌 會衆合唱 司會者挨拶 追悼の辭 王府 日米協會代表 横木武雄 灣東學園母の會 福田夫人 同學園父兄會 山邊若七 同學務委員 田中梅藏 同學園長 森田卓立 鹿兒島縣人會 上原倚秀 友人 上野恭三郎 落合久保米吉 青木貫次 桑港有志 遊佐敬三 王府 木原嘉一郎 日米新聞王 支社 竹崎厚吉 法話 宋森開教使 挨拶 喪主代表 中重榮藏諸氏

麥嶺日本人會幹部

會長 山本寛一 副會長 内田豊記 會計 野村一雄 會計監査 土居鳥市 職業部委員 佐々木長平 教濟部委員 中村友一 松永永吉 熊谷七 佐々木靜夫 宮下六助 會館委員長 谷田部孝造 同副會計 同監査 東 壽吉 委員 彦坂仁三郎 永翔鎌吉 近藤榮吉 坂口孫七 高柳德太郎 縣田只七 森谷鐵次郎 佐野寛 日比野準三 仮谷廣吉 大迫元治 燭風部委員 樋口平三 松永辰次 田村寅吉 德永謙一 中川友一 松永永吉 熊谷七 佐々木靜夫 宮下六助 學務委員長 委員

●天國逃亡 第七街上原檢査所の飾窓を破りて盗まれたる泥棒はその盗品を選べるものの如し各自注意肝要

●自動車傷害 本年一月元日より三十一日まで渡東三市に於いて自動車障害による死傷は左の如し 王府 死亡 八 傷者 一七一 夢嶺 一 二 五六 合計 十一 二 二四八

三日午後に一人强の死者を生じ傷者は一日に八人ある割なり

千人救靈

特別傳道

永年美以教會の信者として種々酒や賭博その他種々雑多の弊の點に徹底せし藤井久子嬢が今度石井徹氏と結婚され羅府に赴くにつき美以教會が主催して來る二日月曜午後八時より美以教會において結婚祝賀と送別をかねたパーチーを持つはずなれば教會の信徒はじめ青年男女は勿論同嬢の知友達は是非出でさそ慫慂されたく希望する次第なり。

結婚祝賀會兼送別會

美以教會の信者として種々酒や賭博その他種々雑多の弊の點に徹底せし藤井久子嬢が今度石井徹氏と結婚され羅府に赴くにつき美以教會が主催して來る二日月曜午後八時より美以教會において結婚祝賀と送別をかねたパーチーを持つはずなれば教會の信徒はじめ青年男女は勿論同嬢の知友達は是非出でさそ慫慂されたく希望する次第なり。

王府美以教會

晩餐會と説教

●動車傷害 本年一月元日より三十一日まで渡東三市に於いて自動車障害による死傷は左の如し各自注意肝要

王府 死亡 八 傷者 一七一 夢嶺 一 二 五六 合計 十一 二 二四八

三日午後に一人强の死者を生じ傷者は一日に八人ある割なり

歸國御禮廣告

私事渡米中は多大の御愛顧を蒙り尚且つ出發に際して御餞別等を辱ふし感銘至極に奉存候、御蔭樣を以て無事に相成候間乍略儀以紙上厚く御禮申上候 早々

二月一日

サンノゼ 早野又五郎

各位

◇プレミアム印 アーカンソーズ米東洋產亞部販賣店 ルイス・サロニ 4th & Harrison Sts. Oakland, Calif. Tel. HOLiyday 4477

◇フレズノ欄 布市エフ街九四九 電話 二一三八一八 布市支社

◇サンノゼ欄 北第五街五四五 佐市支社 電話コロンビア四三九

◇オークランド欄 王府第六街七四六 電話ハリデイ四三五七 王府支社

王府第六街一六五 電話ハリデイ四五三六 公認 產婆山崎シモ

日本人の為の料理 美洲樓 王府第八街四一五 電話ハリデイ一六一〇 主人 足立

電話ハリデイ三七七六 イースタン洋服店 鹽澤

王府第十七街八二七

本店 王府第十五街四一〇 電話 ハリデイ 一九四八 支店 出張者三十五名 下川支部 長 總會成立 中村時計店 王府第八街 三八六 レーキサイド 一七二九

亞市パシヒック街二六七 電話 アラメダ 四一七一W 山本ウエスターン保險

尋ね人 熊本縣下益城郡河江村出身 小野上次太郎氏 日本より重要なる手紙到着につき現住所御一報を乞ふ 加州アーヒン 緒方平九郎 % Di Georgio Farm Co. Avin, Calif.

御菓子 銘菓 湖月堂 電話 二一九九二〇

布市エフ街九二〇 電話 二一三七二二 ロス・ビ・ア・ル 小此木病院 108 E. 8th St. Fresno, Calif. 電話 病院 二一三五一〇 住宅 二一四七四一

値段は御好適の御相談に應ます ウエスト サイド 葬儀社 424 P. St. Fresno 2-4210

電話 二一三七二二 ロス・ビ・ア・ル 小此木病院

佐市北五街五八〇 電話コロンビア四三九 中原歯科醫院 中原久一

醫師の選擇自由 電話パラード一五七〇

サンノゼ北第四街五九八 電話コロンビア三〇九八W 河村歯科醫院

サンノゼ 日本人病院 （產婦隨時收容） 電話パラード一五二五

王府第八街四〇一 電話 グレンコート 一一四八 灣東商會

◇生命 ◇火災 ◇自動車 ◇勞働 各種保險 サンノゼ市 峯田保險事務所

王府アリス街九〇五 電話レーキサイド八八五六 山田醫院 眼大醫學士 山田宗三郎

灣東唯一の 新式家具製造販賣 新古家具、金物、陶器類、修繕業 夢嶺ユニバーシテー街一一一八 電話ソンウオール五五二四 ユーシー家具店 政田貫太郎

王府第十四街四三五（三階） 電話レーキサイド五〇七〇 加州大 植山甫 醫學士 住宅夢嶺マッギ街一五一五 電話パークレー三八三一W 出張診察 王府草野ホテル本館

王府第八街百三十一番 （電話ハリデイ大三四八） 藤森醫院 醫學士 藤森直和

電話ハラデイ九七二九引延造星 辻寫眞館 王府フランクリン街八一四

印章彫刻圖案作製 北米の寶車五 1608 Post Street, San Francisco.

登錄商標

長井理學博士が『靈泉』と激賞した別府鑛水

主効 慢性胃腸 慢性皮膚病 婦人病 梅毒諸病 淋病 腎臓病内服外用によし

米國、布哇 墨國、加奈陀

發賣本舗 大日本別府 高山本舗

一手輸入元 米國桑港市 菊池英樹

卸販賣元 北米貿易株式會社

大革命……殺虫劑界の！

幾百萬種の害虫あり、その内驅除不可能として知られたるはウイブル（象鼻虫類）である。然るに科學は遂にこの大害虫を完全に殺滅する

「K.I.K ダスト」を產むだ

ウイブル類、ツリークリツケツト、ソーバツグ等の害虫は既に世人の知る知く驅除不可能なる大害虫であるがこの「K.I.K ダスト」を撒布すれば容易に驅除する事が出來る。その他驅除に困難として知られたるストロベリールートウオームの如きに對しても完全に驅除の目的を達する事が出來る。この藥は水藥にあらず散藥なり。使用に甚便なるのみならず極めて經濟的なり。

桑港 犬飼商會 153 5th St., San Francisco, Cal. Phone GArfield 6671-6670

羅府 犬飼商會支店 751 S. Central Ave. Los Angels, Cal. Phone TUcker 1265

サクラメント

電話 三〇六六 【一日】

江戸の仇を長崎での亞流か

タランチノ商會と大塚氏の自動車に關する珍係爭

昨年の秋頃桑港タランチノ商會ではイルトンでセリを耕作した鶏勞働者の勞賃を踏ぎ倒ぜるとの訴へがあり、多數の關係勞働者が加州勞働局へ出たとの事で、捕へる訴へがあるとの事である。其件で獄にくされた事が否か同商會では大塚氏に數千弗の貸金ありて同氏に用のフォード自動車を差し押さえたのは一寸江戸の仇を長崎での亞流か感がある。ところが其自動車は大塚氏の母の所有になつて居るので母より所有權の第三者抵當權を法廷に提出してゐるに拘らずタランチノ商會では弗のボンドを積んでコートランドのコンステーブルを雇ひ自マン氏を雇ふて右自動車を押つて行つて仕舞つた。そこで大塚氏の母は自動車取戻し及び其費用として五百五十弗の賠償訴訟を桑港地方裁判所に提起した

基督教青年大會

二月廿日三廿一日

櫻府平原部キリスト教青年大會は來る二月二十日と二十一日の兩日に亘り樂行すべく會場は昨年通りウエスト、ミッション寺院と決定し本原部長に大山ジョージ氏を推し各委員は目下其準備に奔走中であるが本年は二百名位の出席者がある豫想で二十一日の日曜禮拜は市内三教會聯合にて第六街アメリカン、センター教會にて催すべしと

本年度櫻府佛教會の新役員左の如く決定す

▲理事長　三木雄造▲副理事長　竹本吾三郎、小林年三郎▲會計　四村鶯次郎、黒河半平▲書記　坂田亀喜、岡光寺久五郎▲市内常議員　赤星晋吉、新居重平、桑本半槌、船橋洋一、藤田鶴吉、藤重源、濱井倉吉、原田鹿造、本田末吉、人見多吉、前田清藏、中谷十一、四島修藏、中尾宮次郎、野口榮三郎、岡田治郎、大崎金藏、鈴木快一、崎山源藏、島村改造、佐藤市太郎、佐々木龍一郎、作村平作、武田勇一郎、武田雄蔵、富田寛治、武田彌惣吉、高田熊市、寺本德成、鷲野締太、綿村東吉、藤逸雄、吉田信一、岡部梅三郎、岡本春三、大野初太郎、森本若松

佛教會新役員

櫻府佛教會の新役員左の如く決定

▲理事長　竹本吾三郎、小林年三郎▲會計　四村鶯次郎、黒河半平▲書記　坂田亀喜▲市内常議員　赤星晋吉、新居重平、桑本半槌、船橋洋一、藤田鶴吉、藤重源、濱井倉吉、原田鹿造、本田末吉、人見多吉、前田清藏、中谷十一、四島修藏、中尾宮次郎、野口榮三郎、岡田治郎、大崎金藏、鈴木快一、崎山源藏、島村改造、佐藤市太郎、佐々木龍一郎、作村平作、武田勇一郎、武田雄蔵、富田寛治、武田彌惣吉、高田熊市、寺本德成、鷲野締太、綿村東吉、藤逸雄、吉田信一、岡部梅三郎、岡本春三、大野初太郎、森本若松

●佛教婦人會新役員　櫻府佛教婦人會の新役員左の如し

▲顧問　津田美譯▲理事長　寺水開敎使夫人▲理事　坂田彦三名▲書記　井出寺本、三木、唐川、稲垣、井出

▲會計　津田チエ子▲監査　吉田ミエ▲令女會顧問　加藤津田テル子、津田八重子、藤元、中谷▲研究部　片岡、渡邊、佐藤、鷲野、鈴木、西村、岡田、西島▲修養部　岩田、生熊、小林、前田、松村、中尾、澤井、佐藤、大崎、大崎、竹本、森川、井芹諸夫人

●キャンデー講習會　フロリダ以教會では二月第一、第二、第三の日曜午後三回に亘り當市新幹部選定左の諸氏當選した

會長　和田駒造
副會長　丸山源
幹事　中村秀雄
中村文夫
中川本勝
社交部長　運動部長　岩田
圖書係　齋藤貫一
賣店係　中川輝汝
サージャントアットアーム　栗原タム

●佐藤氏面會謝絶　櫻府日本人會長佐藤力太郎氏は過ぐる二十五日の總會以後フルーに罹り自宅臥床中なるが高熱續きて昨三十一日より特別看護婦を雇ひガンドラム醫師の診察を受けて居る、當分面會謝絶するとの

●センターチャプスイ閉鎖　當市エム街四百二十番の藤田龍吉氏經營のセンター支部料理店は合上本月二日より閉鎖した

●東ケ崎氏來櫻　桑港共同澤費會社長東ケ崎菊松氏は來三日來櫻し當なる得意先を午後六時半より和歌の浦亭に招き舊交を温

●寄附一東宮崎愛子夫人より五弗を基督教會に、臨田夫人は氣の毒に思ひこれを寄附し特別獻金

●新青年會總會　ニューキャツスル通信

ツスル青年學會においては去る一月九日午後七時半より總會を開催し事務並びに會計等の諸報告あり何れも好成績、それより役員選擧を行ひ前會長惠吉勝君は本年は目らボーイスカウトツループ二十三のスカウトマスターの事長　竹本吾三郎、小林年三郎▲會計　四村鶯次郎▲書記　坂田亀喜▲市内常議員　赤星晋吉、新居重平、桑本半槌、船橋洋一、藤田鶴吉、藤重源、濱井倉吉、原田鹿造、本田末吉、人見多吉、前田清藏、中谷十一、四島修藏、中尾宮次郎、野口榮三郎、岡田治郎、大崎金藏、鈴木快一、崎山源藏、島村改造、佐藤市太郎、佐々木龍一郎、武田勇一郎、武田雄蔵、富田寛治、武田彌惣吉、高田熊市、寺本德成、鷲野締太、綿村東吉、藤逸雄、吉田信一、岡部梅三郎、岡本春三、大野初太郎、森本若松

●佛教婦人會新役員　櫻府佛教婦人會の新役員左の如し

▲顧問　津田美譯▲理事長　寺水開敎使夫人▲理事　坂田彦三名▲書記　井出寺本、三木、唐川、稲垣、井出

▲會計　津田チエ子▲監査　吉田ミエ▲令女會顧問　加藤津田テル子、津田八重子、藤元、中谷▲研究部　片岡、渡邊、佐藤、鷲野、鈴木、西村、岡田、西島▲修養部　岩田、生熊、小林、前田、松村、中尾、澤井、佐藤、大崎、大崎、竹本、森川、井芹諸夫人

●キャンデー講習會　フロリダ以教會では二月第一、第二、第三の日曜午後三回に亘り當市新幹部選定左の諸氏當選した

會長　和田駒造
副會長　丸山源
幹事　中村秀雄
中村文夫
中川本勝
社交部長　運動部長　岩田
圖書係　齋藤貫一
賣店係　中川輝汝
サージャントアットアーム　栗原タム

新幹部決定

當市青年會にては去る一月十一日本年度定期總會を開し本年度の新幹部の選擧あり左の諸氏當選した

會長　和田駒造
副會長　丸山源
幹事　中村秀雄
中村文夫
中川本勝
社交部長　運動部長　岩田
圖書係　齋藤貫一
賣店係　中川輝汝
サージャントアットアーム　栗原タム

少女クラブ　櫻府日本人會長佐藤力太郎氏は過ぐる二十五日本年度總會を開し種々協議の末新幹部選定左の諸氏當選した

會長　和田駒造
副會長　丸山源
幹事　中村秀雄
中村文夫
中川本勝
社交部長　運動部長　岩田
圖書係　齋藤貫一
賣店係　中川輝汝
サージャントアットアーム　栗原タム

少女クラブ　櫻府日本人會長佐藤力太郎氏は過ぐる二十五日本年度總會を開し種々協議の末新幹部選定左の諸氏當選した

會長　和田駒造
副會長　丸山源
幹事　中村秀雄
中村文夫
中川本勝
社交部長　運動部長　岩田
圖書係　齋藤貫一
賣店係　中川輝汝
サージャントアットアーム　栗原タム

●城青年會總會　ニューキャツスル通信

ツスル青年學會においては去る一月九日午後七時半より總會を開催し事務並びに會計等の諸報告あり何れも好成績、それより役員選擧を行ひ前會長惠吉勝君は本年は目らボーイスカウトツループ二十三のスカウトマスターの事長　竹本吾三郎、小林年三郎▲會計　四村鶯次郎▲書記　坂田亀喜▲市内常議員　赤星晋吉、新居重平、桑本半槌、船橋洋一、藤田鶴吉、藤重源、濱井倉吉、原田鹿造、本田末吉、人見多吉、前田清藏、中谷十一、四島修藏、中尾宮次郎、野口榮三郎、岡田治郎、大崎金藏、鈴木快一、崎山源藏、島村改造、佐藤市太郎、佐々木龍一郎、武田勇一郎、武田雄蔵、富田寛治、武田彌惣吉、高田熊市、寺本德成、鷲野締太、綿村東吉、藤逸雄、吉田信一、岡部梅三郎、岡本春三、大野初太郎、森本若松

●寄附一東宮崎愛子夫人より五弗を基督教會に、臨田夫人は氣の毒に思ひこれを寄附し特別獻金

●新

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

A Newspaper For All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

NUMBER 11,229. Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, MONDAY, FEBRUARY 2, 1931
Copyright 1931 By The Japanese American News
Per Month $ 1.00 Per Year $11.00

U.C. Students Defeat Showa Cagers 33-30

JAAU CAGE LEAGUE STANDING

	P	W	L	Pct.
Nissei	2	1	1	.500
O. S. D.	2	1	1	.500
Showa	2	1	1	.500
U. C. Students	2	1	1	.500
S. F. YMBA	2	1	1	.500
Merritts	2	1	1	.500

Staging a spectacular last minute rally, the U. C. Students cagers nosed out the Showa Shoguns, 33-30, in an overtime contest at the Salvation Army court Saturday night. With the score 24-19 in favor of the Showans at the beginning of the last period, U. C. unloosed a shooting spree which carried them to a 28-28 tie as the game ended.

Murata opened the extra period with a field goal for the collegians and Nanbu after a few unsuccessful attempts again tied the score. Omachi winning point on a free throw and Murata added two more as the gun sounded. The latter was the high point man of the game with 12 digits. Fujita and Hayashi's fast playing accounted for many scores.

Tomate Sakai was the mainstay of the Shoguns and his exit from the game in the last quarter weakened the team. Takao, in addition to his good defensive work, sank a couple long distance shots and was his team's high scorer with 11 points.

Y.M.B.A. TRIMS INVADING BERKELEY QUINTET

S. F. Y.M.B.A. trimmed the Berkeley Nissei squad, 35-30, in the first game at the Salvation Army court Staurday night to win its first J. A.A.U. victory. With Min Furuki leading the scoring, the Protos were ahead at half time, 13-11.

Yoshimine, Takezaki, and Kambara played well for the Nisseis but lack of reserves probably was the main reason for the defeat.

SHOWA—30

	FG	FT	PT
Onuma, f	1	0	2
Nanbu, f	2	0	4
Sakai, c	4	2	10
Sugiyama, c	0	0	0
Takao, g	3	5	11
Matsuda, g	1	1	3
Total	11	8	30

U. C. STUDENTS—33

	FG	FT	PT
Fujita, f	3	1	7
Hayashi, f	3	1	7
Hirano, f	0	0	0
Oshidari, f	0	0	0
Omachi, c	1	1	3
Murashima, c	0	1	1
Tachino, g	0	0	0
Murata, g-f	5	2	12
Horikoshi, g	0	0	0
Koba, g	1	1	3
Total	13	7	33

NISSEI—30

	FG	FT	PT
Yoshimine, f	5	1	11
Takagi, f	0	1	1
Takaesaki, f	2	1	5
Kambara, c	3	0	6
S. Yamamoto, g	3	0	6
Shimamoto, g	0	0	0
H. Yamamoto, g	0	1	1
Total	13	4	30

S. F. Y.M.B.A.—35

	FG	FT	PT
Furuki, f	7	2	16
Yoshimoto, f	1	0	2
T. Shimizu, c	2	0	4
Itatani, g	4	0	8
Hagiwara, g	0	1	1
Furukawa, g	2	0	4
Total	16	3	35

Referee—T. Ogawa. Umpire—K. Oku.

'LO, SENIORS!

HidekoMakabe Sends Comforting Poem for Club

Hello, Seniors! See our pictures? Two Seniors have contributed, too. And look! Even auntie and Office Boy and Johnnie contributed.

But let's settle down to business. We haven't much space, you know. Molly N. Fujisaki who sent us that nice drawing on the left writes, "I have just finished reading the Junior and Senior sections and have enjoyed it as usual. Of course, I am always behind, because I have a chance of seeing the club section only when Elaine Nishimoto of Hollister sends them to me. (It is very nice of Elaine to do that, Molly.)

"I have not written to you since I joined in 1929 and I do hope that you will forgive me. (Of course, Molly. But you will promise to write more often to us after this, won't you?)

"I've grown a little since 1929 and am 14 years old and am in high school. I am a Senior now, am I not? (Yes, dear, you are already in the senior files.)

"I'd love to hear from girls about my age. I do a great deal of corresponding and have pals in Scotland, Philippine Islands, Japan and Hawaii. In letters I find peace and friendships that are most dear. It also helps me to learn about the world."

Thank you for your nice letter and lovely drawing, Molly. Do come and chat with us again soon.

And now let's chat with Molly's sister, Sally. Sally's drawing is on the upper right. She says, "Thanks a lot for letting me join your wonderful club. I think this club is very interesting. I like it very much. (Thank you, Sally.) I hope some of the members will write to me." (That little sketch of yours is very good, Sally. Auntie can't draw a thing, but she certainly is glad to see that her nieces can draw so nicely.)

Here is a poem that Hideko Makabe of Loomis sends as if in reply to yesterday's gloomy section. She says, "I read it many times, and it helps me. Perhaps it will help many of the others who are carrying burdens. It is by Grace Noll Crowell and it was in the Ladies Magazine.

I THINK THAT GOD IS PROUD

I think that God is proud of those who bear
A sorrow bravely. Proud indeed of them
Who walked straight through the dark to find Him there
And kneel in faith to touch His heads to shake
garment's hem.
Oh, proud of them who lift their
The tears away from eyes that have grown dim;
Who tighten quivering lips and turn to take
The only road they find that leads to Him.

How proud He must be of them! He who knows
All sorrow, and how hard grief is to bear
I think He sees them coming, and He goes
With outstretched arms and hands to meet them there,
And with a look,—a touch on hand or head—
Each finds his hurt heart strangely comforted.

"Don't you think it is a nice poem? I love it." (Auntie does, too, Hideko, and so do we all.)

And now let's say 'bye.—'Bye, Seniors.

Aunt Mia.

OUR CLUB'S PICTURE SECTION RETURNS AGAIN

Hello, nieces and nephews! Just as auntie promised! Here's big, fat Aunt Mia sunk deep in the snows of the Sierras. Below are Office Boy and Johnnie, the linotypist, who scampered around like two jolly bears. In the picture Office Boy is pillowing his head on the lap of Johnnie. The snow was so warm that Office Boy snoozed and Johnnie had to put snow on his head to keep it cool.

The picture at the left was drawn by Molly Fujisaki of P. O. Box 404, Walnut Grove, Calif. The drawing sister, Sally Fujisaki. On the lower on the upper right was sent by her right is a drawing by a Junior, Betty Sato, of P. O. Box 413, Walnut Grove, Calif.

"Y" BULLETIN STAFF

The Inter-Echo Bulletin staff, periodical published by the local Japanese Y.W.C.A., will hold its editorial staff meeting this Monday night, February 2, at the "Y", beginning at 7:30 o'clock.

HELP WANTED—American born Japanese girl. Good salary, residence and protection guaranteed.
Lucky Restaurant
215 S. El Dorado St.
Stockton, Calif.

Candies, Ice Cream
Sandwiches Light Lunches
Willy's Sweet Shop
Will K. Ito, Prop.
1601-A Post St., San Francisco
Phone: FIllmore 9619

'LO, JUNIORS!

Three New Members Join Our Huge Family

Hello, Juniors! Aren't you glad to see our Monday picture section back again? Auntie is. Maybe it's childish but auntie always like pictures, don't you?—Send in lots and lots more pictures, everybody, and let's have a jolly Monday section after this.

The pen and ink drawing on the lower right hand corner was sent by Betty Sato of P. O. Box 413, Walnut Grove, Calif. Wasn't that nice of her to be thinking of our section's pictures? Thank you, Betty.

Ruth Watanabe sent us an ink drawing, too, but the photograph department says that we cannot print it because it is in plain ink. It says that the pictures must be drawn in India ink in order to come out clearly. That was too bad, Ruth. Auntie is so sorry that she did not know and could not tell you about it before. You will try again in India ink, won't you? Please do.

Ruth has a few words to say. "Wasn't it too bad that Dorothy Yamanaka of Hollister passed away? She was such a nice and talented member of our 'faimly'—And then, I'm so glad to hear that Teruko Maruyama is better now.—Love to all.—Ruth Watanabe." (Yes, it certainly was sad about Dorothy, Ruth. But at least we have Teruko-san with us again getting stronger and stronger every day, haven't we.)

And now let us welcome a new Junior member. She is Lillian Goto of Rt. , Box 482, Fresno, Calif. She says, "Dear Auntie, may I join your wonderful club? I am 10 years old and my birthday comes on March 12. My! I think this is a wonderful club. (Thank you, Lillian and welcome into our club. We are so glad that you like us. Come and be our niece and cousin and join in our fun.)

Ooh, look! Here is a new cousin for us from a far away place. She is Chedora Maenaka of Parma, Idaho. She is 12 years old and her birthday is June 12.

She says, "May I join this club? I was too bashful to write before. I have been reading what the members wrote and so—I finally decided to write, too. Please, won't members of 12, 13. and 14 write to me?" (Welcome to our club, Chedora. We are so happy that you got over your bashfulness and decided to "write, too." It wasn't hard, was it? 'Course not! Do write again.)

Here is a beautifully written letter from Tokiko M. M. Kawaguchi of 1752 Sutter street, San Francisco, Calif. She says, "I would like to join the Junior and Senior section of The Japanese American News. May I join, auntie? I should be very happy to join such a lovely club. (Of course you may join, Tokiko! Come and help to make it lovelier and lovelier.)

"I am 10 years old and I am in the high fifth grade. My birthday is on September 18. Auntie, I shall be very glad to hear from members of 9, 10, and 11." (The club columns yould like to hear from you, too, Tokiko. You will write again, won't you.)

And now, members, shall we say 'bye before the end of the column shuts us off? Right. 'Bye, Juniors.

Aunt Mia.

Most Japanese in H.T. on Plantations, Gov't Census Says

HONOLULU, Jan. 31.—Field labor heads the list of occupations among Japanese in Hawaii, according to investigation made by the Japanese consulate in conjunction with the second decennial census of the government of Japan last fall.

The result of the investigation was released by the consulate today.

The laborers are employed in sugar plantations and pineapple and coffee fields.

At the bottom of the list are artists and persons engaged in music store business.

PLANS FOR BIG BENEFIT

Shojo Kai of Alameda to Present Plays February 15

ALAMEDA, February 1.—Morning, noon and night the members of the Alameda Shojo kai are going around muttering their lines for the benefit show to be given on February 15 at the Buddhist hall.

The Shojo kai is presenting two Japanese plays, an English play, and many skits. The feature of the evening will be a play entitled "Chichi Kaeru" by one of the most popular and well known authors of Japan, Kan Kikuchi. It is being coached under the directions of Mr. B. Marubayashi, Mr. Nogami and Mr. Marubayashi.

Another play, "Shukke to Sono Deshi" is being coached by Mrs. Taguchi, while "Lady Frances," a play in English, will be directed by Mr. Alfred Takata.

Besides these plays, there will be many skits and dances. Featured among the dances will be little Masako Takeda with a dance skit number.

The proceeds from the benefit show will be used to send delegates to the North American Federation of Y.W.B.A. conference to be held sometime during the latter part of May. Fifteen per cent of the proceeds will go to the Bay District Y.W.B.A. treasury.

Sac'to Author Loses Novel Copy In Fire

The manuscript of "The Phantom Fox," a mystery novel written by Karl S. Nakagawa, 25-year old second generation author of Sacramento, has been burnt while in the hand of the eastern publisher, it was declared by Nakagawa when interviewed by The Japanese American News Saturday afternoon in this city.

Nakagawa came to this city Saturday morning to send his parents off to Japan who sailed on the Tatsuta Maru. Mr. and Mrs. Nakagawa are expecting to return to this country some time this summer.

The Sacramento writer produced a letter he received from the Dorrance and company,. book publisher in Philadelhpia, which said that the manuscript of "The Phantom Fox" was reduced to ashes when a compartment of the firm in which the novel copy had been kept was burnt. The fire occurred on the evening of January 21, the letter stated.

No duplicate copy of the novel had been taken. However, the writer said, he has in his hand the rough draft of the novel.

"The book was to be published this July," Nakagawa stated. "The publisher wants me to hend in a duplicate, but since I have no copy, I have not decided as yet what I am going to do. I might polish up the rough draft and send it in before July. Or I might not do it. I'm pretty downcast now, you see."

When asked the problem of responsibility, Nakagawa declared that the publisher is not responsible for the unhappy event, since under the contract the author sent the manuscript in at his own risk.

At the present time, the Japanese youth is in the midst of writing his third novel, the probable title of which will be "Wings of Destiny."

"Wings of Destiny" will be a real romantic story with abundant love scenes that would make the readers' hearts stop at one moment, and burn with passion at another moment, the writer himself said.

"I'm going to put all my heart and soul in this third novel of mine. It might take another two or three years before I can write 'finis' to this story," Nakagawa stated.

George Akahoshi of Sacramento came to San Francisco with the Nakagawa family. The group motored back home Saturday evening.

The Sacramento author produced his first mystery novel nearly five years ago the title of which was "The Mysteries of Rendezvous." Approximately 35,000 copies of the book were sold, it is said.

温泉の素を常用する人
冷い知らず
何時も湯上がり心地で手足も腰も全身がポカくと暖かい
▲血液のまわりを良くし氣分を晴らして働けば
▲無病にして 百年の長壽を保つ事は難くない
スパー温泉の素は天然鑛泉中の治療素を科學的に精製したもので、換言すれば天下到る處の温泉の特徴を人工的に蒐集して瓶詰さしたもので、居ながらにして理想的の温泉浴が出來、米人使用者からはベルジウムのスパー温泉以上だと推奨され一般から眞價が認められて日々使用者を增しつつあります

SPA
温泉の素

主治効能
神經痛・リウマチズム・關節炎・座骨神經痛・肩のこり・皮膚病一切・吹出物・切傷・毒虫のかみ傷・ポイズンオーク・其他のかぶれ・痔疾・痛疾・冷症・婦人病・頭髮フケ止め・ワキガ止め・卒に奇効あり・全身の疲れ・足の疲れ・油足やコーンに用ゐて頗る良し・飲用すれば胃病の豫防になる・

定價
十二回分入 一瓶 一弗
同上十瓶入 一箱 九弗
香料入 一瓶 一弗廿五仙

冷込から
子宮病・血の道を起し病勢を亢進させる・それを放任して置くと段々病氣を增惡して……
恐ろしい
子宮內膜炎となり・コシケは下り月經は不順になり下腹が筋張る樣に痛み又背や腰の節々が痛み・肩が凝る・頭はがんくし・痛みぶり逆上頭痛がする・腰足が水をかけられる樣に冷る・ヒステリー性になり氣が鬱ぐ等々婦人の一生が日茶苦しくになる
ですから
温泉の素を常用して血液の循環をよくし身體の抵抗力を强め婦人病の治療と豫防が何より肝要です

寒さの折柄
手離さず御愛用を……
各地商店で販賣してゐます
最寄の店でお買ひ下さい

用法簡單
湯に投入・小兒に用ひて差支へなし・ソープが自由に使へます・飲用には風呂の湯と同じ與さに溶かす・雞症の皮膚病や吹出物には少量の温泉の素を粉のまゝでぬりつけても宜しい・

發賣所 藤井商會
FUJII CO.
510 BATTERY STREET
SAN FRANCISCO